

*Parti intervenjenti insostenn tal-konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Oliver u E. Manhaeve, aġenti, assistiti minn K. Sawyer, barrister)

### Suġġett

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni tar-REACH, ippubblikata fit-18 ta' Ġunju 2010, li tidentifika l-aċidu boriku (KE Nru 233-139-2) u t-tetraborat tad-diossidju anidrat (KE Nru 215-540-4) bħala sustanzi li jissodisfaw il-kriterji msemmija fl-Artikolu 57 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-18 ta' Diċembru 2006, dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, p. 1), u li tinkludi dawk is-sustanzi fil-lista ta' sustanzi identifikati bil-ħsieb ta' inkluzjoni eventwali fl-Anness XIV tal-imsemmi regolament, skont l-Artikolu 59 tal-imsemmi regolament.

### Dispożittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- (2) Etimine SA u AB Etiproducs Oy huma kkundannati għall-ispejjeż tagħhom kif ukoll għal dawk sostnuti mill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (REACH)
- (3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat i-ispejjeż tagħha.

(<sup>1</sup>) ĠU C 288, 16.03.2011.

### Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Settembru 2011 — Borax Europe vs REACH

(Kawża T-346/10) (<sup>1</sup>)

*(“Rikors għal annullament — REACH — Identifikazzjoni tal-aċidu boriku u tat-tetraborat tad-diossidju anidrat bħala sustanzi ta' thassib serju hafna — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)*

(2011/C 340/48)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrenti: Borax Europe Ltd (Londra, ir-Renju Unit) (rappreżentant: K. Nordlander, avukat, u H. Pearson, solicitor)

Konvenuta: Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (REACH) (rappreżentanti: M. Heikkilä u W. Broere, aġenti, assistiti minn J. Stuyck u A. M. Vandromme, avukati)

*Parti intervenjenti insostenn tal-konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Oliver u E. Manhaeve, aġenti, assistiti minn K. Sawyer, barrister)

### Suġġett

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni tar-REACH, ippubblikata fit-18 ta' Ġunju 2010, li tidentifika l-aċidu boriku (KE Nru 233-139-2) u t-tetraborat tad-diossidju anidrat (KE Nru 215-540-4) bħala sustanzi li jissodisfaw il-kriterji msemmija fl-Artikolu 57 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-18 ta' Diċembru 2006, dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, p. 1), u li tinkludi dawk is-sustanzi fil-lista ta' sustanzi identifikati bil-ħsieb ta' inkluzjoni eventwali fl-Anness XIV tal-imsemmi regolament, skont l-Artikolu 59 tal-imsemmi regolament.

### Dispożittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- (2) Borax Europe Ltd hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal dawk sostnuti mill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (REACH).
- (3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat i-ispejjeż tagħha.

(<sup>1</sup>) ĠU C 288, 23.10.2010.

### Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-23 ta' Settembru 2011 — Ahoua-N'Guetta et vs Il-Kunsill

(Kawża T-193/11) (<sup>1</sup>)

*(“Politika barranija u ta' sigurtà komuni — Miżuri restrittivi mehuda minħabba s-sitwazzjoni tal-Côte d'Ivoire — Rikors għal annullament — Nuqqas ta' azzjoni min-naħa tar-rikorrent — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)*

(2011/C 340/49)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### Partijiet

Rikorrenti: Timothée Ahoua-N'Guetta (Abidjan, il-Côte d'Ivoire), Jacques André Monoko Daligou (Abidjan), Bruno Walé Ekpo (Abidjan), Félix Tano Kouakou (Abidjan), Hortense Sess (Abidjan); u Joséphine Suzanne Ebah (Abidjan) (rappreżentant: J.-C. Tchikaya, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Driessen u M. Chavrier, aġenti)

**Suġġett**

Talba għal annullament, minn-naħa, tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/18/PESK, tal-14 ta' Jannar 2011, li temenda d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK li ggedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire (ĠU L 11, p. 36) u, min-naħa l-oħra, tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 25/2011, tal-14 ta' Jannar 2011, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 560/2005 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi kontra ċerti persuni u entitajiet minhabba s-sitwazzjoni fil-Côte d'Ivoire (ĠU L 11, p. 1), sa fejn dawn l-atti jikkoncernaw lir-rikorrenti.

**Dispożittiv**

- (1) *Ma hemmx iktar lok li tinghata deciżjoni fuq ir-rikors.*
- (2) *Timothée Ahoua-N'Guetta, Jacques André Monoko Daligou, Bruno Walé Ekpo, Félix Tano Kouakou, u Hortense Sess u Joséphine Suzanne Ebah huma kkundannati għall-ispejjeż.*
- (3) *Ma hemmx lok li tinghata deciżjoni fuq it-talbiet għal intervent imressqa mill-Kummissjoni Ewropea u mir-Repubblika tal-Côte d'Ivoire.*

(<sup>1</sup>) ĠU C 152, 21.05.2011.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-23 ta' Settembru 2011 — Bro Grébé vs Il-Kunsill**

(Kawża T-194/11) (<sup>1</sup>)

**(“Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi mehuda — minhabba s-sitwazzjoni fil-Côte d’Ivoire — Rikors għal annullament — Nuqqas ta’ azzjoni minn naħa tar-rikorrenti — Ma hemmx lok li tinghata deciżjoni”)**

(2011/C 340/50)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Rikorrenti: Geneviève Bro Grébé (Abidjan, il-Côte d'Ivoire) (rappreżentant: J. C. Tchikaya, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Driessen u M. Chavrier, aġenti)

**Suġġett**

Talba għall-annullament, minn naħa, tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/18/PESK, tal-14 ta' Jannar 2011, li temenda d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK li ggedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire (ĠU L 11, p. 36), u, min-naħa l-oħra, tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 25/2011, tal-14 ta' Jannar 2011, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 560/2005 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi kontra ċerti persuni u entitajiet minhabba s-sitwazzjoni fil-Côte d'Ivoire (ĠU L 11, p. 1), safejn dawn l-atti jikkoncernaw lir-rikorrenti.

**Dispożittiv**

- (1) *Ma hemmx lok li tinghata deciżjoni dwar ir-rikors.*
- (2) *Geneviève Bro Grébé hija kkundannata għall-ispejjeż.*
- (3) *Ma hemmx lok li tinghata deciżjoni dwar it-talbiet ta' intervent tal-Kummissjoni Ewropea u tar-Repubblika tal-Côte d'Ivoire*

(<sup>1</sup>) ĠU C 152, 21.05.2011

**Appell ipprezentat fit-18 ta' Lulju 2011 minn L mis-sentenza mogħtija fis-7 ta' Lulju 2010 mit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku fil-Kawża magħquda F-116/07, F-13/08 u F-31/08, L vs Il-Parlament Ewropew**

(Kawża T-317/10 P)

(2011/C 340/51)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

**Partijiet**

Appellant: L (Il-Lussemburgu, Il-Gran Dukat tal-Lussemburgu) (rappreżentant: Audrey Sèbe u Vytautas Sviderskis, avukati)

Appellat: Il-Parlament Ewropew

**Talbiet**

L-appellanti jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla s-sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku, tas-7 ta' Lulju 2010, fil-Kawża magħquda F-116/07, F-13/08 u F-31/08 L vs Il-Parlament Ewropew;
- tilqa' fl-intier tagħhom jew parzjalment, it-talbiet invokati mill-appellant fl-ewwel istanza
- tikkundanna lill-Parlament Ewropew għall-ispejjeż.

**Aggravji u argumenti prinċipali**

Insostenn tal-appell tiegħu, l-appellant jinvoka tmien aggravji.

- (1) L-ewwel aggravju huwa bbażat fuq l-interpretazzjoni żbaljata tal-kuncett ta' deciżjoni mehuda b'risposta għall-ilment. Fil-fehma tal-appellant, id-deciżjoni mehuda fl-10 ta' Lulju 2007 mill-awtorità tal-Parlament Ewropew li għandha s-setgħa tikkonkludi kuntratti ta' impjieg (iktar 'il quddiem l-“AECE”) kienet b'mod żbaljat kkunsidrata bħala deciżjoni ġdida li tkeċċi lill-appellant u li tannulla l-ewwel deciżjoni tat-tkeċċija, peress li ma reġghetx stabbilixxietx mill-ġdid is-sitwazzjoni li kienet teżisti qabel l-ewwel deciżjoni li ġiet adottata.
- (2) It-tieni aggravju jirrigwarda l-inammissibbiltà tad-deciżjoni tal-AECE tat-13 ta' Frar 2008 li permezz tagħha ġie miċhud it-tieni ilment tal-appellant, għar-raġuni li l-appellant ma rċivex dik id-deciżjoni hlief fis-27 ta' Frar 2008, jiġifieri, wara li l-appellant kien ipprezenta t-tleiet rikors tiegħu fil-25 ta' Frar 2008.